# T-EPC LEADER IN PHARMACEUTICAL ENGINEERING

医药工程T-EPC引领者



IDENTIFY QR CODE, VIEW ELECTRONIC BROCHURE识别二维码,查看电子宣传册



#### TIANS ENGINEERING TECHNOLOGY GROUP CO., LTD

F23-26, BUILDING A, TIANSHAN SCIENCE AND TECHNOLOGY INDUSTRIAL PARK, NO. 530, YUHUA EAST ROAD, SHIJIAZHUANG, HEBEI, CHINA 400-082-6116

#### 天俱时工程科技集团有限公司

中国·河北·石家庄市裕华东路530号天山科技工业园A座23-26层400-082-6116

TJS-2312-CE1000-20231103







#### 引领者•创新赢得未来

LEADER • INNOVATION WINS THE FUTURE

**01/企业简介** ABOUTTIANS

02/企业文化 CORPORATE CULTURE

03 / 行业领域 INDUSTRY FIELD

05 / 权威资质 QUALIFICATION

#### 俱匠心·卓越的T-EPC服务

CREATOR • EXCELLENT T-EPC SERVICE

**07 / T-EPC工程总承包** T-EPC

08 / 工艺技术服务 PROCESS TECHNOLOGY SERVICES

09 / 工程咨询与设计 ENGINEERING CONSULTING AND DESIGN

11/工程实施 PROJECT IMPLEMENTATION

12 / 验证 调试 试生产 VALIDATION COMMISSIONING AND TRIAL PRODUCTION

13 / 自动化与信息化工程 AUTOMATION AND INFORMATIONIZE ENGINEERING

14 / 环保技术与工程 ENVIRONMENTAL PROTECTION TECHNOLOGY AND ENGINEERING

15 / 智能装备 SMART EQUIPMENT

#### 硬实力•科技重塑价值

STRENGTH•TECHNOLOGY RESHAPES VALUE

16 / 科技创新 TECHNOLOGICAL INNOVATION

19/科技人才 SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL TALENTS

#### 创精品•超越客户预期

PROJECTS•EXCEED CLIENT EXPECTATIONS

21/典型案例 CLASSIC CASES

47/合作伙伴 CUSTOMERS



引领者•创新赢得未来 | LEADER • INNOVATION WINS THE FUTURE

# 企业文化 **CORPORATE CULTURE**

年发展历程

More than 25 years of development

中国工程总承包营业额

China's top 100 project general contracting turnover

中国医药工业百强企业

60 of China's Top 100 Pharmaceutical industry Enterprises

精品项目 More than 2000 boutique projects 天俱时始创于1998年,是一家赋能新技术产业化的工程设计集团,依托先进的设计理念和 前瞻性的国际视野,为全球客户提供技术研发、工程咨询与设计、工程总承包、智能装备、 自动化与信息化于一体的综合解决方案,帮助客户实现From Lab to Fab的产业化转化。 业务涵盖精细化工、电子化学品、合成生物、生物医药、化学制药、食品健康、冶金矿山等高 科技行业领域。

天俱时具有强大的工艺技术能力,拥有瑞士咨询创新中心、智能装备研发中心、生物工程 实验室、化学工程实验室等多个技术研发平台,拥有10余位国内外院士和科学家,200余 位资深工艺技术专家、工程设计专家及生产管理专家,先后为500余家知名企业提供咨询 设计服务及工程解决方案,完成2000余个精品项目建设,业务遍及中国、东南亚、欧洲、美 国、南非等30余个国家和地区。

TIANS Engineering Technology Group Co., Ltd., founded in 1998, is an engineering design group empowering industrialization of new technologies. Based on advanced design concept and forward-looking global perspective, we provide comprehensive solutions involving technology R&D, engineering consulting and design, EPC, intelligent equipment and automation & digitalization to help our clients achieving a From Lab to Fab industrialization transformation. Our business spans many high-tech fields, including fine chemical engineering, electronic chemicals, synthetic biology, bio-pharmaceutical, chemical pharmaceutical, healthy food and metallurgy & mining.

The greatest strength in TIANS lies in the process technologies as we set up a consultancy and innovation center in Switzerland, an intelligent equipment R&D center, a bioengineering laboratory, a chemical engineering laboratory and many other technology R&D platforms, employ a dozen of domestic and foreign academicians and leading scientists, and over 200 seasoned process technology experts, engineering design experts and production management specialists, provides consulting and design service and engineering solutions for more than 500 established companies, and accomplishes over 2,000 quality projects in more than 30 countries and regions, including China, Southeast Asia, Europe, the US and South Africa.

我们的愿景是建设全球一流的工程设计集团,以科技引领未来,以创新驱动发展,持续关注并准确把握客户需求,为客户创 造核心价值,推动行业前行发展,造福社会,惠及未来。

Our vision is to building TIANS into a word-class engineering design group, lead the future with science and technology, drive development with innovation, continuously pay attention to and accurately grasp customer needs, create core values for customers, promote the development of the industry, benefit the society



#### 企业愿景

将公司建设成

VISION 为全球一流的

工程设计集团

Building TIANS into a world-class engineering



#### 核心价值观

为客户创造价值 为员工创造价值

为社会创造价值

Create value for customers; Create value for employees; Create value for society.



#### 文化理念

合作•分享

Equality, Respect, Trust, Cooperation, Sharing

天俱时大

讲堂 H

陈平实验室

EMBA 结果导向 EDP 頭腿

NGO组织 化金读

天俱时铁军

製EDP無調 精英治企 创新驱动

陈平实验室 读书会

MBA 高校开放目 EDP 岳宗礼会议室 金标准 高层集体学习周

# 行业领域

#### **INDUSTRY FIELD**

化学医药

Chemical Pharmaceutical



发酵原料药 Fermented APIs

合成原料药 Synthetic APIs

无菌原料药 Sterile APIs

口服制剂 Oral Preparations

无菌制剂 Sterile Preparations

生物医药 Biopharmaceutical



抗体偶联药物

Antibody-drug Conjugate

疫苗 Vaccines 抗体药物 Antibody drug 细胞与基因治疗 Cell&Gene Therapy

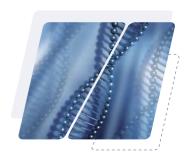
胰岛素

合成生物

Synthetic Biology

生物材料、医美、天然健康产物、农药、兽药......

Biomaterials, medical aesthetics, natural health products, pesticides, veterinary drugs...



精细化工

Fine Chemical Engineering

锂电新材料、功能高分子材料、香精香料、各种专用化学品及助剂......

Lithium battery new material, functional polymer materials, flavors and fragrances, various special chemicals and auxiliaries...



医疗器械

Medical Equipment

体外诊断、骨科材料、血袋、心脏支架、血液净化/灌流器、医用手套/口罩...... In vitro diagnosis, Orthopedic Materials, Blood bag, Cardiac stent, Blood purification / Hemoperfusion device, Medical Glove / Mask...



食品健康

Food Health

食品、饮料、保健品.....

Food, Beverage, Health Care Products...



06

# 权威资质

#### **QUALIFICATION**

#### ▼咨询与设计资质 / CONSULTING AND DESIGN QUALIFICATION

■ 化工石化医药行业工程设计甲级

■ 建筑行业工程设计建筑工程甲级

■ 工程咨询单位甲级资信

■ 环境工程设计专项水污染防治工程甲级

■ 环境工程(固体废物处理处置工程、大气污染 防治工程)专项乙级

■ 轻纺行业轻工工程乙级

■ 特种设备固定式压力容器设计

■ 特种设备压力管道设计GC1、GC2

.....

Class A for engineering design in chemical, petrochemical and pharmaceutical industry

Class A for engineering design in construction industry (construction engineering)

Class A for engineering consulting company

Class A for environmental engineering design in special water pollution prevention and

control project

Class B for special environmental engineering (solid waste treatment and disposal

engineering, air pollution prevention and treatment)

Class B for light industry engineering in light textile industry

Design of fixed pressure vessel for special equipment

GC1, GC2 for pressure pipeline design of special equipment

...

#### **/ 施工资质** / CONSTRUCTION QUALIFICATION

■ 机电工程施工总承包壹级

■ 建筑工程施工总承包贰级

■ 石油化工工程施工总承包贰级

■ 市政公用工程施工总承包贰级

■ 电子与智能化工程专业承包壹级

■ 防水防腐保温工程专业承包壹级

■ 建筑装修装饰工程专业承包壹级

环保工程专业承包贰级

■ 钢结构工程专业承包贰级

■ 消防设施工程专业承包贰级

■ 电力工程施工总承包叁级

■ 输变电工程专业承包叁级

■ 特种设备压力管道安装GC2级

 $\label{lem:contracting} \textit{General contracting level I for mechanical and electrical engineering construction}$ 

General contracting level II for construction engineering

General contracting level II for petrochemical engineering construction

General contracting level II for municipal public works construction

Professional contracting level I for electronic and intelligent engineering

Professional contracting level I for waterproof and anti-corrosion insulation engineering

Professional contracting level I for building furnishing and decoration engineering

Professional contracting level II for environmental engineering

Professional contracting level II for steel structure engineering

Professional contracting level II for fire fighting facilities engineering

General contracting level III for power engineering construction

Professional contracting level III for power transmission and transformation engineering

Special equipment pressure pipe installation GC2

...























# T-EPC工程总承包

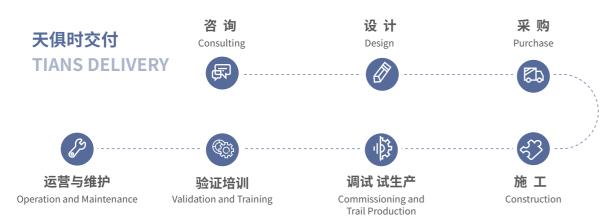
#### T-EPC

#### **/** 天俱时交付 超越客户预期

TIANS Delivery, exceed client expectations

天俱时集团是T-EPC模式的首创者和践行者,致力于为客户提供项目建设全过程各阶段的整体解决方案,以工艺技术与设计为核心,以系统集成优化为特色,以一次性试生产成功为目标,帮助客户应对创新技术产业化的复杂挑战,实现From Lab to Fab 的信仰之跃。

TIANS Engineering Technology Group Co., Ltd. ("TIANS") emerges as a trailblazer and proponent of the T-EPC model, committed to offering all-inclusive solutions throughout every stage of project development. With a focus on process technology and design, characterized by system integration excellence, and a goal for first-time-right trial production, we guide our clients through the intricate maze of technological industrialization. We bridge the gap, making "From Lab to Fab" tangible.



节省业主精力

Save Time

利于投资控制

Investment Control

缩短建设周期

Shorten Period

保证工程质量

Quality Assurance

# 工艺技术服务

#### **PROCESS TECHNOLOGY SERVICES**

#### 技术专家多维支持,提供各阶段专业服务

Technical Experts Support, Professional Services of All Stages Provided

天俱时T-EPC模式以技术为引领(T),通过搭建强大的技术平台 以及配置众多的专业技术人员,深刻理解和优化生产工艺,从源 头和实施全过程保障项目的工艺合理性、经济适用性和工程可 实施性,实现一次试车成功,快速有效帮助项目落地。 The TIANS T-EPC model is technology-led. Based on a strong technology platform and a large number of professional and technical personnel, as well as a good grasp of the optimized production process, it ensures appropriate process, economic viability and engineering feasibility of the project at source and throughout the implementation process, realizing a successful test run for the project.

# 0

#### 完善技术平台

A complete technology platform

搭建咨询创新中心、合成生物产业化中心、工艺技术中心、医药化工工程设计公司、BIM中心、环保技术中心、陈平实验室、调试技术中心、验证中心等专业化平台,专家团队宏观审慎、把控全局,将车间生产工艺、建造工艺与环保工艺并行考虑,思维前置,确保设计的实效性,达到项目一落地即实现绿色生产的效果。

It has a consulting and innovation center, synthetic biology industrialization center, process technology center, pharmaceutical and chemical engineering design firm, BIM center, environmental protection technology center, Chen Ping lab, commissioning technology center, validation center and other professional platforms. The expert team gives overall consideration to the production process, construction process and environmental protection technology, and thinks ahead to ensure the effectiveness of the design, so that the project achieves green production.

#### 首席专家团队

Chief expert team

拥有丰富的精细化工、工程设计、环保、自动化与信息化、规划概念、合成生物等领域经验,对行业发展趋势有着敏锐洞察力和前瞻性,能在产品战略、方向上为业主建言献策,帮助业主产品落地及市场开拓。

Team members have rich experience in fine chemicals, engineering design, environmental protection, automation and informatization, planning philosophy, synthetic biology and other fields, and have forward-looking insights on the industry trend, who are able to advise the owners on product strategy and orientation, and help them produce products and develop markets.



# 工程咨询与设计

#### **ENGINEERING CONSULTING AND DESIGN**

#### / 设计服务全线贯穿, 见证项目从始到终

Design service runs through the whole process.

双行甲 资质

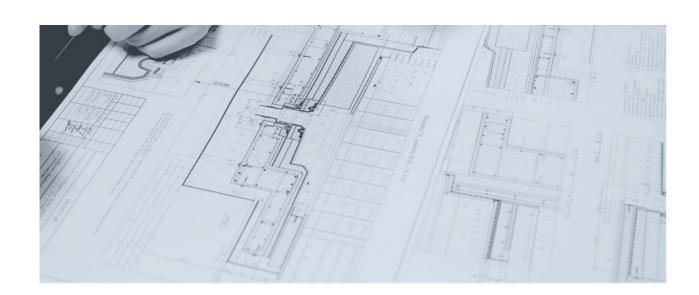
BIM Center 中心

160+ <sup>Design Team</sup> 设计团队

300+ Tan 安例

天俱时设计拥有瑞士生物医药咨询创新中心和医药化工工程设计公司两大团队,是天俱时集团实施T-EPC战略、完成"天俱时交付"的核心与龙头。以20余年服务于制药行业的工程总承包经验为基础,设计成员兼备丰富的生产管理经验、工程设计经验和工程建设经验,通过"设计+BIM"双驱动模式,帮助客户实现方案、投资、进度和项目品质的全方位保证,提供最具落地性、符合项目需求的设计服务。

TIANS Design has two teams: Swiss Biomedical Consulting and Innovation Center and Pharmaceutical and Chemical Engineering Design Company, which are the core platforms for TIANS Group to implement the T-EPC strategy and ensure "TIANS delivery". The design members have over 20 years of EPC experience in the pharmaceutical industry, covering production management, engineering design and engineering construction. The team helps customers achieve all-round assurance for scheme, investment, progress and project quality through the "Design + BIM" model by providing the most feasible design services that meet project needs.



#### 咨询服务

- 鱼 项目评估与规划
- ៌ 项目建议书
- (%) 可行性研究
- (例) 概念设计
- ② 安全诊断
- ② 绿色建筑与节能评估

#### **Consulting Services**

Project Evaluation and Planning

Project Proposal
Feasibility Study

Conceptual Design

Safety Diagnosis

Green Building and Energy Saving Assessment

#### 工程设计

- **基础设计**
- (△) 详细设计
- BIM设计
- ① 消防设计专篇
- ③ 安全设施设计专篇
- 即业病防护设施设计专篇

#### **Engineering Design**

Basic Design

Comprehensive Design

BIM Design

Chapter for Fire Safety Design

Chapter for Safety Infrastructure Design

Design of Occupational Disease Protection Facilities

#### BIM中心

- △ 建筑性能模拟分析
- 参数化找形
- 9 可视化
- ◎ 设计校审
- ② 孪生模拟
- ☞ 管线综合管理
- ⇒ 净空优化
- 3D施工图
- 施工方案模拟
- (第) 三维工程量统计
- **⑥** 管道预制、钢结构预制和风管预制

#### BIM Center

Building performance simulation analysis

Parametric formfinding

Design review

Twin simulation

Pipeline comprehensive management

Headroom optimization

3D construction drawings

Construction plan simulation

3D engineering quantity statistics

Pipeline prefabrication, steel structure prefabrication, and air duct prefabrication

# 工程实施

#### **PROJECT IMPLEMENTATION**

**俱匠心・**卓越的T-EPC服务 │ CREATOR・EXCELLENT T-EPC SERVICE

#### 把每个项目都打造成精品工程

Make each project a high-quality project

天俱时工程拥有丰富的T-EPC模式工程管理经验,遵循良好的 工程质量管理规范,具备复杂工艺系统的二次优化设计、施工及 设施管理能力,配备全专业技术团队,能有效控制工程的工期、 **质量、安全、成本、文明施工等**,为客户提供超越预期的服务。

TIANS Engineering has rich experience in engineering management under the T-EPC model, and follows engineering quality management standards in the work. It has capabilities in the secondary optimization design and construction of complex process systems, as well as facility management. The full professional technical team provides customers with services that exceed expectations through its effective control of the construction timescale, quality, safety, cost, and eco-friendly construction.

#### 二次优化设计

Secondary Optimization Design

组织工艺、设计人员、施工人员、造价工程师等专业技术人员,对 图纸认真分析和理解,进行二次优化设计,发现问题,优化工艺。

一站式集采中心

天俱时拥有强大的信息平台和完善的供应链管理体系,可以大大 缩短设备、材料的订货周期,为业主提供一站式高性价比的设备、 材料,从而可缩短施工周期,保证高性价比的设备选择方案。

#### 全专业集成

Full Professional Integration

全专业涵盖建筑、设备、管道、结构、电气仪表、防腐绝热、洁净工程、 弱电工程等全部专业工程。

Organize designers, constructors and cost engineers and other related persons to analyze and understand the drawings carefully, conduct secondary optimization design.

TIANS boasts a powerful information platform and a perfect supply chain management system, which can significantly shorten the order cycle time of equipment and materials. It provide the owners with one-stop cost-effective equipment and materials and shortens the construction period.

It covers all professional fields such as buildings, equipment, pipeline, structures, electrical instruments, corrosion prevention and heat insulation, clean rooms, and weak current engineering.

# 验证 调试 试生产

#### **VALIDATION COMMISSIONING** AND TRIAL PRODUCTION

一次试车成功

Successful first-time test run

验证:验证中心人员均熟知国内外GMP验证相关法规及指南,基 于科学和风险的C&Q流程图,可以在项目建设全生命周期内提 供符合中国GMP/EMA/FDA/WHO等法规要求的验证服务。

调试:专业的调试技术中心,拥有资深电气技术顾问专家团队, 善于在调试过程中发现和解决问题,配备先进完备的检测设备、 规范化管理, 为工程建设保驾护航。

试生产: 工艺技术中心统筹有生产背景的技术专家成立系统试 生产小组,全过程、全方位参与试生产工作,合理缩短试生产周 期,确保一次试车成功,尽早实现项目达标投产。

Validation: The personnel of the validation center are familiar with the relevant regulations and guidelines of GMP validation at home and abroad, therefore, they can provide validation services in accordance with the requirements of Chinese GMP/EMA/FDA/WHO regulations during the whole life cycle of the project construction based on the scientific and risk-based C&Q flow chart.

Commissioning: Professional commissioning technology center, which is equipped with a senior electrical technical consultant expert team, is good at identifying and solving problems in the commissioning process. The full range of advanced testing equipment and standardized management ensure project construction.

Trial production: The process technology center coordinates the technical experts with a production background to set up a system trial production team to participate in the trial production work in the whole process and in an all-round way to reasonably shorten the trial production cycle and  ${\bf ensure} \ {\bf the} \ {\bf success} \ {\bf of} \ {\bf a} \ {\bf test} \ {\bf run} \ {\bf to}$ achieve the project to put into operation as soon as possible.



# 自动化与信息化工程

**俱匠心・**卓越的T-EPC服务 │ CREATOR・EXCELLENT T-EPC SERVICE

#### **AUTOMATION AND INFORMATIONIZE ENGINEERING**

#### **打造智慧工厂实现智能制造**

Automation Makes Smart Factory, Realize intelligent manufacturing.

天俱时自动化与信息化工程专注于医药、合成生物领域,掌握其 生产过程中主要生产工艺及生产辅助过程的自动化核心技术, 结合行业特点为客户提供满足工艺需求的从系统设计、集成开 发、工程实施到项目管理的一站式个性化、定制化系统解决方 案,助力企业打造数字化工厂。

TIANS automation and informationize enginnering focuses on the pharmaceutical and synthetic biology field, grasps the automation core technology of its main production processes and auxiliary production processes in the production process, and provides customers with one-stop personalized and customized system solutions that meet the process needs from system design, integrated development, engineering implementation to project management in combination with the characteristics of the industry, so as to help enterprises build digital chemical plants.

#### 中国领先

#### 化学合成原料药、中间体自动化工程中国领先

China's leader of chemical synthetic API and intermediate automation project

#### 行业领先

#### 自动化工程合同规模制药行业领先

Automation engineering contract scale pharmaceutical industry leader

数字化咨询与设计 Digital Consulting and Design	工艺过程自动化 Process Automation	公用工程自动化 Utility Automation	工厂信息化 Factory Informationize	计算机化系统验证 Computerized System Validation
■制药工厂建设初期/改	■合成工艺过程自动化	■空调自控BMS	■数据采集与监视控制	GMP/FDA/EMA
造升级规划数字化蓝	■安全仪表系统SIS	■环境监测EMS	系统SCADA	■ 遵从ISPE GAMP5
图和实施路线	■发酵工艺过程自动化	■弱电系统	■生产可视化管理平台	V-Model
	■分离纯化过程自动化	■能源管理系统	ВІ	
	■生物制药、液体制剂		■智能智造执行系统	
	自动化		T-MES	
Digital blueprint and implemen-	Separation and Purification	Air Conditioning System BMS,	Supervisory Control and Data	GMP/FDA/EMA
tation route of initial construction	Process Automation	Environmental Monitoring System	Acquisition(SCADA)	Comply ISPE GAMP5 V-Model
/transformation and upgrading	Safety Instrument System (SIS)	EMS	Production visualization manage-	
planning of pharmaceutical plant	Biopharmaceutical and Liquid	Weak current system	ment platform BI	
	Preparation Process Automation	Energy Management System	Intelligent Manufacturing Ex-	
			ecution System (T-MES)	
	扫码观看演示动画 Identify code, watch the vedio	扫码观看演示动画 Identify code, watch the vedio		

# 环保技术与工程

#### **ENVIRONMENTAL PROTECTION TECHNOLOGY** AND ENGINEERING

#### 制药环保专家





11项 废水处理技术 Treatment of Waste water



废气处理技术 Treatment of Waste gas



2项 危险废物处理技术 天俱时环保专注于提供工业企业环保, 节能整体解决方案,深耕于工业污染综 合治理、废水近零排放等领域。可根据不 同标准或成分及需求,为全国上百家客 户提供废水、废气的分质或综合处理及 节能减排技术。

providing overall solutions for environmental protection and energy conservation of industrial enterprises, and is deeply engaged in the fields of comprehensive treatment of industrial pollution and near zero discharge of wastewater According to different standards or compositions and needs, it can provide hundreds of customers nationwide with quality separation or comprehensive treatment of wastewater and waste gas, as well as energy-saving and emission reduction technologies

#### 国内外产学研联盟

Domestic and Foreign Industry University Research Alliance

- ✓ 环境污染综合治理联合实验室
- ✓ 外国院士工作站
- ✓ 博士后创新实践基地

#### **一硬件水平领先**

Leading Hardware

- √ 技术研发实验室5000m²
- ✓ 产业化装备制造车间6000m²
- ✓ 国际先进的环保实验及监测

#### 设备近百台

## 专家团队强大

Strong Expert Team

- ✓ 国内知名环保专家陈平博士引领
- ✓ 澳大利亚技术科学与工程院院士 Jimmy Yun博士指导
- √ 数十名国内外环保专家

#### 陈平实验室 /

Chen Ping Laboratory

陈平实验室是国内领先的工业环保技 术开发及资源化利用实验室,以医药三 废资源化利用技术开发与产业化成果 转化为重点开展多项研究课题和产学 研合作项目,致力于推动行业的技术革 新和进步,实现社会的持续、高效发展。

Chen Ping laboratory is a leading laboratory for industrial environmental protection technology development and resource utilization in China. It focuses on the development technology of three medical wastes, and carries out a number of research topics and industry university research cooperation projects. It is committed to promoting the technological innovation and progress of the industry and realizing the sustainable and efficient development of society.



# 智能装备

#### **SMART EQUIPMENT**

#### 掌握核心科技 全球销量领先

Core Technology, Leading Sales

天俱时装备致力于为生物发酵企业提供可靠智能装备,为行业提供一站式解决方案。

公司掌握生物发酵、灭菌、节能环保等多项核心技术,拥有数十项节能型连续灭菌系统相关专利。建有5000㎡研发实验室和6000㎡高标准、自动化、设备齐全的先进装备制造中心,产品覆盖氨基酸、酶制剂、维生素、抗生素、生物制药、新材料等领域,远销国内外多个国家及地区,市场占有率稳居前列。

TIANS equipment is committed to providing reliable intelligent equipment for biological fermentation enterprises and providing one-stop solutions for the industry. It has mastered a number of core technologies such as biological fermentation, sterilization, energy conservation and environmental protection, and specializes in all-round services. The group has more than 10 patents related to energy- saving continuous sterilization system, and has built 5000 n² R & D laboratories and 6000 n² advanced equipment manufacturing centers with high standards, automation and complete equipment. The products cover amino acids, dicarboxylic acids, enzyme preparations, vitamins, antibiotics and other fields, and are exported to many countries and regions at home and abroad, with a stable market share in the forefront of the market.



# 科技创新 TECHNOLOGICAL

INNOVATION

#### 打造产学研用联盟 赋能行业发展

Create an industry-university-research-application alliance to promote the development of the industry

#### 天俱时科技论坛

TIANS Technology Forum

16 Consecutive Sessions 连续举办16届

100+ Speakers 演讲嘉肯 10000+ Participants 参会人员

中国高科技行业高端技术交流平台,聚焦科技创新,服务行业发展,促进社会进步,加速科学技术和生产 实践深度融合,助推企业转型升级和可持续发展。 The high-end technology exchange platform of China's high-tec hindustry focuses on scientific and technological innovation, serves the development of the industry, promotes social progress, accelerates the deep integration of science and technology and production practice, and promotes the transformation, upgrading and sustainable development of enterprises.

#### 天俱时科技委员会

TIANS Science and Technology Committee

Academicians at Home and Abroad 国内外院士

24 位外部行业专家

62 TIANS Technical Experts 位天俱时技术专家

由生物、制药、环保、水处理等领域的国内外知名专家 学者与天俱时集团优秀科技工作者组成,搭建产学研 用交流互动平台、信息技术咨询平台和提供专业解决 方案的服务平台,加速行业著名专家最新科研成果与 企业科技精英丰富实践经验的融合。 It is composed of well-known experts and scholars at home and abroad in the fields of biology, pharmacy, environmental protection, water treatment and other fields, as well as the excellent scientific and technological workers of TIANS group. It builds an industry, university, research and application platform for interactive platform, information technology consulting platform and a service platform for providing professional solutions, to accelerates the integration of the latest scientific research achievements of famous experts in the industry and the rich practical experience of enterprise scientific and technological elites.

Technology Platform

- 国家高新技术企业 National High-Tech Enterprise
- 中国产学研合作创新示范企业 China Industry-University-Research Cooperative Innovation Demonstration Enterprise
- 外国院士工作站 Foreign Academician Workstation
- 国家专精特新小巨人企业 National-level Specialization, Special New Small Giant Enterprise
- 河北省企业技术中心 Hebei Enterprise Technology Center
- 国家知识产权优势企业 National Intellectual Property Advantage Enterprises
- 博士后创新实践基地 Post Doctoral Innovation Practice Base



Daton

天俱时专利涉及工程设计、自动化、洁净工程、机电安装、废水治理等方面。

TIANS patents cover engineering design, automation, clean room engineering, electromechanical installation, wastewater treatment and other aspects.





#### 国内领先技术认定

Identification of Domestic Leading Technology

一种制药废水的分类处理与回用技术 臭氧催化氧化耦合高效生物膜深度处理制药废水集成技术 制药行业VOCs废气处理技术及装备 自由基氧化和生物氧化深度处理废水关键技术集成研究与应用

.....

Integrated technology of ozone catalytic oxidation coupled with high efficiency biofilm for advanced treatment of pharmaceutical wastewater

VOCs waste gas treatment technology and equipment in pharmaceutical industry

Integrated research and application of key technologies of free radical oxidation and biological oxidation for advanced wastewater treatment

 $\label{lem:continuous} A \ classification \ treatment \ and \ reuse \ technology \ of \ pharmaceutical \ was tewater$ 

#### 标准建设

Standard Construction

《洁净室及相关受控环境 第1部分:根据粒子浓度划分空气洁净等级》 《洁净室及相关受控环境 第2部分:用粒子浓度监测提

供洁净室空气洁净度的证据》《细胞制备洁净室运行规范》

《医药工业洁净厂房施工与验收标准》

《医药工业工程术语标准》

•••••

#### 产业联盟

Create An Alliance

制药智能智造产业联盟(PIMA)创始副会长单位 口服固体制剂产业联盟(OSIA)创始副会长单位 <Cleanrooms and associated controlled environments Part 1:Classification of

<Cleanrooms and associated controlled environments Part 2:Monitoring to provide evidence of cleanroom performance related to air cleanliness by particle concentration>

<Cell preparation standard for cleanroom operation>

air cleanliness by particle concentration>

<Standard for construction and acceptance of pharmaceutical industry cleanroom>

<Terminology Standard for Pharmaceutical Engineering>

Founding vice president unit of Pharmaceutical Intelligent Manufacturing Industry Alliance (PIMA)

Founding vice president unit of Oral solid preparations Industry Alliance (OSIA)

# 科技人才

#### **SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL TALENTS**





正高级工程师 注册化工工程师 国家科学技术奖评审专家

#### **Domestic Famous Chemical Pharmaceutical Expert Chief Scientist of TIANS**

Senior Engineer Registered Chemical Engineer

National Science and Technology Award Evaluation Expert



#### 国内知名工程设计专家 天俱时集团首席咨询师

研究员级高级工程师 注册化工工程师 全国优秀工程勘察设计大师

#### **Domestic Famous Engineering Design Expert** Chief Consultant of TIANS

Senior Engineer At Research Level Registered Chemical Engineer National Excellent Engineering Survey and Design Master



国际知名生物医药设计规划专家 天俱时集团生物医药首席技术官

CB Consultancy AG创始人兼 首席设计师

International Famous Biopharmaceutical Design Planner Chief Technology Officer of Biopharmaceutical of TIANS

Founder and Chief Designer of CB Consultancy AG



国内知名医药、化工产业化专家 天俱时集团首席技术官

正高级工程师 国家环境保护制药废水污染控制 工程技术中心委员会委员

天俱时集团自动化与信息化首席技术官

制药智能制造产业联盟创始副会长

中国医药设备工程协会专家委员会委员

国内知名自控技术专家

高级工程师

**Domestic Famous Pharmaceutical and Chemical Industrialization** Chief Technology Expert of TIANS

Senior Engineer

Member of The Committee of National Engineering and Technology Center for Environmental Protection and Pharmaceutical Waste Water Pollution Control





澳大利亚技术科学与工程院院士 新南威尔士大学客座教授 河北省政府特殊津贴专家

#### **Domestic Famous Automatic Control Technology Expert** Chief Technology Officer of Automation and Informatiza-

Senior Engineer

Founding Vice President of Pharmaceutical Intelligent Manufacturing Industry Alliance

Member of the Expert Committee of China Medical Equipment Engineering Association

#### 国际知名环保技术专家

#### International Famous Expert In Environmental Protection Technology

Chief Scientist of Environmental Protection of TIANS

Academician of Australian Institute of Technology and Engineering Visiting Professor in University of New South Wales Hebei Provincial Government Special Allowance Expert



#### 国内知名工程设计专家 天俱时集团首席设计师

注册化工、动力工程师 中国医药教育协会制药技术专业委员会常务委员 中国医药工程设计协会专家委员会专家

#### **Domestic Famous Engineering Design Expert** Chief Designer of TIANS

Registered Chemical and Power Engineer Standing Member of Pharmaceutical Technology Committee of China Medical Education Association Expert of Expert Committee of China Pharmaceutical Engineering Design Association



国内知名工程设计专家

正高级工程师 注册化工、消防工程师 国际制药项目管理协会中国区制药工程 技术专家委员会副主任 中国医药工程设计协会专家委员会专家

#### **Pharmaceutical and Chemical Process Design Expert**

Registered Chemical and Fire Engineer Committee of International Pharmaceutical Project Management

Expert of China Pharmaceutical Engineering Design Association



#### 国内知名合成生物工程设计专家

高级工程师 注册化工工程师

#### Domestic Famous Expert in Synthetic Bioengineering Design

Senior Engineer

Registered Chemical Engineer



#### 国内知名环保技术专家

国内知名医药工艺专家

高级工程师 中国化学制药工业协会环境保护专家 工业环保网废水处理专家

#### Domestic Famous Expert in Environmental Protection Technology

Senior Engineer

Environmental Protection Expert of China Chemical Pharmaceutical Industry Association Industrial Environmental Protection Network Wastewater

Treatment Expert



姚振永

正高级工程师 注册化工工程师 国际制药项目管理协会中国区制药 工程技术专家委员会专家

#### **Domestic Famous Pharmaceutical Technology Expert**

Senior Engineer

Registered Chemical Engineer

Expert of China Pharmaceutical Engineering Technical Expert Committee of International Pharmaceutical Project Management Association



### 国内知名精细化工工艺设计专家

高级工程师 注册安全工程师 河北省建筑业优秀总工程师

#### **Domestic Famous Fine Chemical Process Design Expert**

Senior Engineer

Registered Safety Engineer

Excellent Chief Engineer of Hebei Construction Industry



国内知名控制发酵染菌技术专家

高级工程师 中国生物发酵产业协会理事

#### Expert in Controlling Fermentation & Contamination Technology

Senior Engineer

Director of China Biotech Fermentation Industry Association

# 典型案例 CLASSIC CASES

#### **/** 齐鲁制药集团有限公司

Qilu Pharmaceutical Group

#### 蝉联全国医药工业百强榜前十

Won the Top Ten of the National Top 100 Pharmaceutical Enterprises

齐鲁制药是中国大型综合性现代制药企业,连续多年荣获中国医药工业百强企业TOP10榜、中国化学制药工业企业综合实力百强、中国医药工业最具投资价值等荣誉。从齐鲁大地到内蒙草原,天俱时已累计承建了齐鲁制药的工程设计、机电工程、自控工程及环保工程等数十个项目,其中多个项目荣获国家级、省级勘察设计类奖项。荣耀比肩、互相成就,未来我们愿继续携手,用科技表达我们的爱。

Qilu Pharmaceutical is a large comprehensive modern pharmaceutical enterprise in China. It is one of the top 10 of China's top 100 pharmaceutical enterprises, one of China's top 100 chemical pharmaceutical enterprises in comprehensive strength, and one of the enterprises with the most investment value in China's pharmaceutical industry for many consecutive years. From Shandong Province to Inner Mongolia, TIANS has undertaken dozens of projects of Qilu Pharmaceutical, including engineering design, electromechanical engineering, automatic control engineering and environmental protection engineering, many of which have won national and provincial level survey and design awards. Glory is equal to each other and mutual achievements. We both have won honors and achieved achievements. In the future, we are willing to continue to work together to express our love with technology.













#### **/** 科伦集团·伊犁川宁生物技术有限公司

KELUN Pharmaceutical · Yili Chuanning Biotechnology Co., Ltd.

#### 全球最大抗生素中间体制造基地

The World's Largest Antibiotic Intermediate Manufacturing Base

川宁生物是中国医药工业百强企业之一的科伦集团的抗生素中间体项目的实施主体,占地1219亩,总投资超100亿元,年产硫氰酸红霉素3000吨、头孢系列中间体10000吨。自川宁生物基地投建起,天俱时与川宁生物连续合作十余年,是川宁生物项目的建设者、见证者和开创者。在环保项目中,全球首次将分子筛技术应用于制药废气治理领域;总承包项目荣获中国安装工程优质奖(中国安装之星)。未来我们将继续携手同行,推动医药科技的进步。

CHUANNING biology is the main body of the antibiotic intermediate project of Kelun group, one of the top 100 enterprises in China's pharmaceutical industry. It covers an area of 1219 mu, with a total investment of more than 10 billion yuan, and has an annual output of 3000 tons of erythromycin thiocyanate and 10000 tons of cephalosporin series intermediates. Since the establishment of CHUANNING biological base, TIANS has been cooperating with CHUANNING biology for more than ten years, and is the builder, witness and founder of CHUANNING biology project. In environmental protection projects, molecular sieve technology is applied to the field of pharmaceutical waste gas treatment for the first time in the world; The EPC project won the China Installation Engineering Quality Award (China installation star). In the future, we will continue to work together to promote the progress of medical science and technology.



#### 伊犁川宁生物技术有限公司二期废水治理EPC项目

EPC project for second-phase waste water treatment of Yili Chuanning Biotechnology Co., Ltd.

#### 发酵原料药

Fermentation APIs

#### 伊犁川宁生物技术有限公司二期发酵尾气治理EPC项目

EPC project for second-phase fermentation wastegas treatment of Yili Chuanning Biotechnology Co., Ltd.

#### 发酵原料药

Fermentation APIs

#### **7** 天科(荆州)制药有限公司

Tianke (Jingzhou) Pharmaceutical Co., Ltd.

#### 化学制药智能工厂优秀示范项目

Excellent Demonstration Project of Chemical Pharmaceutical Intelligent Factory

天科制药由天津药物研究院与荆州市楚诚投资有限公司合资成立。项目投资7.7亿元,占地面积235亩,主要生产医药原料药及国内外研发、生产合同定制品CDMO、CMO(专利原料药)。项目定位于绿色工厂、智能工厂,标准为国家GMP、欧盟EDQM和美国FDA。天俱时集团作为该项目的总承包服务商,荣获化学制药智能工厂最佳实践奖。智造卓越,至臻完美。未来,我们将继续深化合作,共同探索更加绿色智能的制药工厂新未来。

Tianke Pharmaceutical is a joint venture between Tianjin Pharmaceutical Research Institute and Jingzhou Chucheng Investment Co., Ltd. The project has an investment of 770 million yuan and covers an area of 235 mu. It mainly produces pharmaceutical APIs and contract products CDMO and CMO (patented APIs) at home and abroad. The project is positioned as a green and smart factory, and it conforms to the national GMP, and the standards of European Union EDQM and American FDA. As the general contractor of the project, TIANS won the best practice award of chemical pharmaceutical intelligent factory. Wisdom makes excellence and perfection. In the future, we will continue to deepen cooperation and jointly explore a new future of more green and intelligent pharmaceutical factories.



天科 (荆州) 制药有限公司绿色制药产业基地自控项目 Automatic control project of green pharmaceutical industry base of Tianke (Jingzhou) Pharmaceutical Co., Ltd.

合成原料药

Synthetic API





#### 蓝晶微生物·江苏蓝素生物材料有限公司

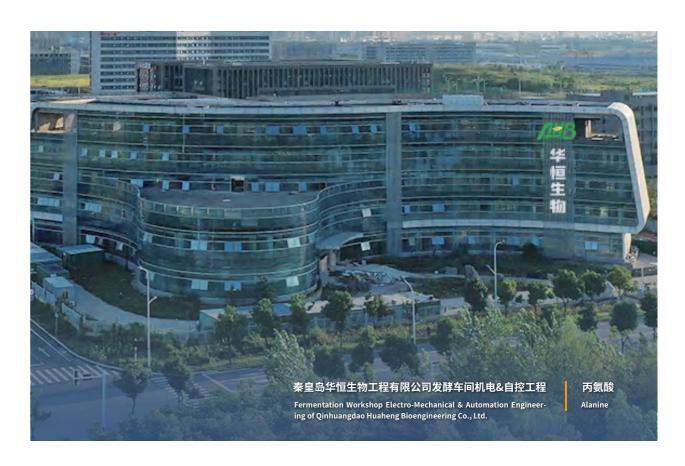
Jiangsu Lansu Biomaterials Co., Ltd.

#### 合成生物学领导者

Leader in Synthetic Biology

蓝晶微生物是全球第三、中国第一家显著降低PHA成本达到可规模化销售水平的公司。其全资子公司江苏蓝素生物材料有限公司年产25000吨PHA产业化项目由天俱时集团总承包,占地130亩,总投资12.5亿元,计划PHA年产能25000吨。天俱时愿与蓝晶一起,共同为人类创造一个可持续的、活力四射的美好未来。

Bluepha is the third company in the world and the first company in China that has significantly reduced the cost of PHA and made the large-scale sale of PHA possible. Jiangsu Lansu Biomaterials Co., Ltd., a wholly-owned subsidiary of Bluephalt, launched the PHA industrialization project (annual output of 25,000 tons), which is undertaken by TIANS Group. It covers an area of 130 mu, with a total investment of 1.25 billion yuan. It is planned that the annual output of PHA could reach 25,000 tons. TIANS is willing to, together with Bluepha, create a sustainable and vibrant future for mankind.



#### 秦皇岛华恒生物工程有限公司



Qinhuangdao Huaheng Bioengineering Co., Ltd.

#### 全球最大丙氨酸生产基地

Globally Recognized as the Largest Alanine Production Hub

华恒生物是一家以合成生物为核心的高新技术企业,主要产品包括氨基酸、维生素和生物基材料单体等,是全球最大的丙氨酸生产基地,其中发酵法生产的L-丙氨酸技术被中国科学院誉为"中国生物制造一个里程碑的创新"。秦皇岛华恒生物作为华恒生物全资子公司,天俱时集团为其发酵车间提供机电工程、自动化等专业服务。绿色为源,智慧为本,我们将共同让更低碳、可持续的合成生物产品惠及全人类。

Huaheng Bioengineering stands as a high-tech enterprise with synthetic biology as its linchpin. The company's flagship products include amino acids, vitamins, and bio-based material monomers. Holding the designation of being the global leader in Alanine production, its L-Alanine using fermentation process has garnered accolades from the Chinese Academy of Sciences, describing it as a "milestone in China's biomanufacturing evolution." As a wholly owned subsidiary of Huaheng Bioengineering, Qinhuangdao Huaheng Bioengineering was provided with specialized services in electro-mechanical engineering and automation for its fermentation sector by TIANS. Guided by our sustainability ethos and with innovation, collectively, we commit to delivering eco-friendlier, sustainable synthetic bio-products for the greater good of humankind.

#### **一** 中节能万润股份有限公司

Valiant Co., Ltd.

#### 中国精细化工百强前十

Top 10 of Top 100 Enterprises in Fine Chemical Engineering Industry in China

中节能万润股份有限公司在高端显示材料、高端沸石系列环 保材料以及生命科学样品制备三个世界前沿领域处于行业 前列。天俱时集团为万润股份提供全方位服务,包括工程设 计、机电工程、自控工程、环保工程等专业领域。聚合智慧,创 生无限,我们将用科技助力万润股份成为世界一流的节能环 保健康产业集团。

Valiant Co., Ltd. is at the forefront in the three world frontier fields of high-end display materials, high-end zeolite series environmental materials and life science sample preparation. TIANS Group provides all-round services for Valiant, including engineering design, electromechanical engineering, automatic control engineering, environmental engineering and other fields. We will use science and technology to help Valiant become a world-class industrial group focusing on energy conservation, environmental protection and health care.

中节能万润股份有限公司万润化工园区一期项目自动化工程 Automation engineering of phase I project of Valiant Industrial Park of Valiant Co., Ltd.

#### 合成原料药

Synthetic APIs







#### 中节能万润股份有限公司C10污水处理项目EPC总承包

EPC general contracting of C10 waste water treatment project of Valiant

#### 环保新材料

New environmental materials

#### / 江西富祥药业股份有限公司

Jiangxi Fushine Pharmaceutical Co.,Ltd.

#### 国内中间体和原料药领军企业

Leading Intermediate and API Enterprise in China

富祥药业以特色抗菌原料药及其中间体的研发、生产及销售为主业,并积极布局新业态。天俱时集团与富祥药业展开全方位合作,提供了EPC、工程设计、自控工程、环保工程等数十项专业服务。新益求新,我们将一起携手,打造阳光未来。

Fushine Pharmaceutical takes the research, development, production and sales of characteristic antibacterial APIs and intermediates as its main business, and actively plans new business forms. TIANS group has carried out all-round cooperation with Fushine Pharmaceutical, providing dozens of professional services such as EPC, engineering design, automatic control engineering, environmental protection engineering, etc. Seeking innovation constantly, we will worktogether to create a sunny future.







#### 武汉尚赛光电科技有限公司

Wuhan Sunshine Optoelectronic Technology Co., Ltd.

#### 全球专业新型OLED材料供应商

Global Professional New OLED Material Supplier

武汉尚赛光电科技有限公司专注为新型显示及半导体产业链 提供关键有机电子材料和相关配套服务,其自主研发的先进 功能材料性能领先,是国内头部面板企业核心供应商。尚赛 (黄冈)新型光电有机半导体材料产业化项目,用地110亩,总 投资3亿,规划建设5栋生产车间,天俱时集团为其提供机电工 程总承包服务。行之千里,日日自新,未来我们将助力尚赛光 电构建更有竞争力的产业格局,力争成为全球领先的显示材 料核心供应商。 Wuhan Sunshine Optoelectronic Technology Co., Ltd., which focuses on providing key organic electronic materials and related supporting services for new display and semiconductor industry chain, is a core supplier for domestic head panel enterprises with its self-developed advanced functional materials with leading performance. TIANS Group provides general contracting services for electromechanical engineering to Sunshine (Huanggang) new photoelectric organic semiconductor material industrialization project which has 110 acres of land, with a total investment of 300 million and 5 production workshops planned to be constructed. We will help Sunshine Optoelectronic to build a more competitive industrial pattern to become a global leading core supplier of display materials.



#### / 成都微芯药业有限公司

Chengdu Chipscreen Pharmaceutical Co., Ltd.

#### 国内最早实践First-in-class模式的创新药企

成都微芯药业是微芯生物——"中国原创新药领域的先行者"的全资子公司,项目占地100亩,分三期建设符合美国、欧盟和中国GMP标准的小分子原创化学新药生产基地(一、二期)以及大分子类创新药中试基地(三期)。一、二、三期项目均由天俱时集团承建,并荣获2020年度示范洁净工程表彰项目。恒者行远,思者常新,我们将始终用科技守护健康。

The First Innovative Pharmaceutical Enterprise in China to Practice the First in Class Model

Chengdu Chipscreen Pharmaceutical Co., Ltd is a wholly-owned subsidiary of Chipscreen Biosciences, a pioneer in the field of innovative new drugs in China. The project covers an area of 100 mu and is divided into three phases. The company plans to a small molecule innovative chemical new drug production base (phase I and II) and a large molecule innovative drug pilot test base (phase III) that meet the GMP standards of the United States, the European Union and China. The first, second and third phases of the project were undertaken by TIANS group, and won the honor of 2020 Demonstration Clean Engineering Project. We will always protect our health with science and technology.





创精品•超越客户预期 ■ EXCELLENCE•EXCEED CLIENT EXPECTATIONS

EXCELLENCE·EXCEED CLIENT EXPECTATIONS **创精品·**超越客户预期

#### / 海正药业(杭州)有限公司

Hisun Pharmaceutical (Hangzhou) Co., Ltd.

#### 中国领先的原料药生产企业

China's Leading API Manufacturer

海正药业是一家集研产销全价值链、原料药与制剂一体化、多地 域发展的综合性制药企业,是全国最大的抗生素、抗肿瘤药物生 产基地之一,多次入选中国医药工业百强企业榜单。富阳厂区占 地1400多亩,总投资约120亿元。天俱时集团为海正药业提供了 数个工程设计、洁净工程、机电工程、环保工程等专业服务,设计 项目荣获优秀工程勘察设计项目成果一等奖。执著创新,勇于突 破,未来,我们将继续携手成就健康长寿梦想。

Hisun Pharmaceutical is a comprehensive pharmaceutical enterprise integrating research, production and marketing, the integration of APIs and preparations, and multi regional development. It is one of the largest antibiotic and antitumor drug production bases in China, and has been selected into the list of top 100 enterprises in China's pharmaceutical industry for many times. Fuyang plant covers an area of more than 1400 mu, with a total investment of about 12billion yuan. TIANS Group has provided Hisun Pharmaceutical with several professional services such as engineering design, cleaning engineering, electromechanical engineering, environmental protection engineering, and the design project has **won the First Prize** of Excellent Engineering Survey and Design Project Achievements. Persevering in innovation and having the courage to make breakthroughs, we will continue to work together to achieve the dream of health and longevity in the future.

#### 浙江海正药业股份有限公司发酵废气处理EPC总承包项目

EPC project of fermentation waste gas treatment of Zhejiang Hisun

#### 发酵原料药

Fermentation API













#### 康龙化成(绍兴)药业有限公司

Pharmaron (Shaoxing) Pharmaceutical Co.,Ltd.

#### 药物发现领域全球前三的商业化企业

The World's Top Three Commercial Enterprises in Drug Discovery

康龙化成是国际领先的生命科学研发服务企业,为包括小分子、大分子和细胞与基因治疗药物在内的多疗法药物研发打造了一个贯穿药物发现,临床前及临床开发全流程的研发生产服务体系。天俱时集团为康龙化成提供机电工程、自动化等专业服务。探索未知,价值赋能,我们愿一起为人类健康贡献智慧。

Pharmaron is an international leading life science R & D service enterprise, which has created a R & D and production service system throughout the whole process of drug discovery, preclinical and clinical development for the research and development of multi therapeutic drugs, including small molecules, macromolecules, cells and gene therapy drugs. TIANS Group provides professional services such as electromechanical engineering and automation for Pharmaron. Exploring the unknown and value empowering, we are willing to contribute wisdom to human health together.



#### 康龙化成(绍兴) 药业有限公司年产47吨医药中间体 高端创新原料药多功能车间自动化项目

Pharmaron (Shaoxing) Pharmaceutical Co., Ltd. annual output of 47 tons of pharmaceutical intermediates, high-end innovative API multi-function workshop automation project

#### 高端创新合成原料药

High end innovative synthetic API



Humanwell Healthcare (Group) Co., Ltd.

#### 中国医药工业30强

Top 30 Pharmaceutical Industry in China

人福医药集团股份公司坚持做医药领域"细分市场领导者"的战略,在神经系统用药、甾体激素类药物、维吾尔民族药等细分领域占据领导或领先地位,并积极培育生物制品、基因工程药等业务的竞争力。天俱时集团与黄冈、宜昌人福在机电工程、洁净工程、自动化与信息化工程等方面展开全方面合作,全面助力人福医药成为卓越的医药健康产品及服务供应商。

Humanwell Healthcare (Group) Co., Ltd. positions itself as a "niche market frontrunner" in the pharmaceutical sector. With a stronghold in specific areas such as neurosystem drugs, steroid hormones, and Uyghur traditional medicines, Humanwell continuously enhances its stance in bioproducts and genetic engineering medicines. TIANS has formed a robust partnership with Huanggang Humanwell and Yichang Humanwell, covering areas like electromechanical engineering, cleanroom construction, automation, and information engineering, they envision turning Humanwell Healthcare into a top-tier pharmaceutical health products and services provider.



#### 正大天晴药业集团股份有限公司

Chia Tai-Tianqing Pharmaceutical Holdings Co., Ltd.

#### 中国抗肿瘤、肝病领域知名企业

China's Esteemed Player in Oncology and Liver Disease Solutions

正大天晴药业集团是一家从事医药创新和高品质药品的研 发、生产与销售的创新型医药集团,是国内知名的抗肿瘤、肝 病药物研发和生产基地,位列2021年度中国医药工业百强企 业榜第15位。天俱时集团先后为正大天晴连云港、江苏普润 项目提供工程咨询与设计、机电工程、洁净工程等专业服务。 以创新为载体,以科技为动力,我们将与正大天晴一同竭力为 患者提供更佳的健康解决方案和优质可负担的医药资源。

Chia Tai-Tianqing is a trailblazer, dedicated to innovating, producing, and distributing top-tier medicines. As a distinguished hub for cancer and liver disease research and manufacturing in China, Chia Tai-Tianqing clinched the 15th spot on China's Top 100 Pharmaceutical Industries in 2021. TIANS has been a consistent partner, offering tailored services like engineering consultation, electromechanical solutions, and cleanroom setups for Chia Tai-Tianqing 's endeavors in Lianyungang and Jiangsu Purun. Driven by innovation and empowered by technology, we stand side by side with Chia Tai-Tianqing, relentlessly working to present patients with advanced health alternatives and affordable pharma resources.



#### 正大天晴高端综合制剂车间净化机电项目

Chia Tai-Tianqing Advanced Formulation Workshop Electromechanical and **Purification Project** 

#### 抗癌创新药

**Novel Anti-cancer Medications** 

#### 江苏诺泰澳赛诺生物制药股份有限公司 /



#### 国内多肽药物领域知名企业

Domestic Well-known Enterprise in the Field of Polypeptide Drugs

江苏诺泰澳赛诺生物制药股份有限公司是一家聚焦多肽药物及小 分子化药,进行自主研发与定制研发相结合的生物医药企业。致力 于通过技术创新,解决药品研发及生产过程中的技术瓶颈、优化工 艺路径,构建从高级医药中间体、原料药到制剂的全产业链。天俱时 为其提供专业的工程设计服务。破旧立新,更进一步,我们会依靠自 身国际化的设计理念始终助力诺泰澳赛诺为全球市场提供优质、高 效、绿色、低成本的医药产品和服务。

Sinopep Allsino Bio Pharmaceutical Co., Ltd. is a biopharmaceutical enterprise that focuses on polypeptide drugs and small molecule drugs, combining independent research and development with customized research and development. The company is committed to solving technical bottlenecks in drug research and development as well as production processes through technological innovation, optimizing process paths, and building the whole industry chain from advanced pharmaceutical intermediates, APIs to preparations. TIANS provides the company with professional engineering design services. With our international design concept, we will always  $help\,Sinopep\,Allsino\,to\,provide\,high-quality, efficient, green, low-cost\,pharmaceutical$ products and services for the global market.



#### 广州百济神州生物制药有限公司 /



#### 全球首家"A+H+N"三地上市的生物医药企业

The World's First Biopharmaceutical Enterprise Listed in 'A+H+N' Three Stock Exchangess

百济神州是一家全球性的、商业阶段的、以研发为基础的生物科技公司,专注于分子靶向和免疫肿瘤疗法的研发,处于中国生物医药企业TOP10。天俱时集团与百济神州在咨询设计、自动化、洁净工程等方面开展了合作。塑造价值,共赴星辰,我们将一起为业界创造又一个生物医药项目的卓越案例。

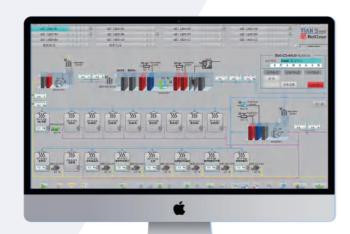
BeiGene Biopharmaceutical is a global, commercial and R & D-based biotechnology company, focusing on the research and development of molecular targeting and immune tumor therapy. It is in the top10 of Chinese Biomedical enterprises. TIANS Group and BeiGene Biopharmaceutical have carried out cooperation in consulting design, automation, cleaning engineering, etc. We are committed to creating value and embracing a brighter future along with BeiGene. Together, we will create another outstanding case of biomedical projects for the industry.

#### 广州百济神州生物制药有限公司三期 & 四期项目 BMS&EMS系统

BMS&EMS system in workshop III &IV project of Guangzhou BeiGene Biopharmaceutical Co., Ltd.

生物药

Biopharmaceutical



# BeiGen

#### 广州百济神州生物制药有限公司ADC 及 DS4 生产车间机电安装及洁净装修工程

ADC and DS4 production workshop mechanical and electrical installation and clean decoration worksof Guangzhou BeiGene Biopharmaceutical Co., Ltd.

#### 抗体偶联药物

Antibody-drug Conjugate



#### 深圳市海普瑞药业集团股份有限公司

Shenzhen Hepalink Pharmaceutical Group Co., Ltd.

#### 国内肝素领域影响力前五

Top 5 in China's Domestic Heparin Market

海普瑞药业是拥有A+H双融资平台的领先跨国制药企业,主 要业务覆盖肝素全产业链、生物大分子CDMO和创新药物的 投资、开发及商业化,是目前中国少有的在肝素全产业链各环 节均完成跨国闭环布局的生物医药企业。天俱时集团承建海 普瑞坪山工厂新建制剂线EPC项目,涵盖制剂生产线及配套 的仓储、检验、信息化等系统。科技为本,共启新程,我们将助 力海普瑞生产更多高质量的安全有效药物,护佑健康。

Hepalink Pharmaceutical stands as a premier multinational pharma entity, boasting both A+H financing channels. The core operations span the complete heparin industry chain, biomacromolecule CDMO, and the full cycle of innovative drug investment, development, and commercialization. Hepalink is a rare pharmaceutical company in China that has successfully established a closed-loop, cross-border layout across all segments of the heparin industry chain. TIANS spearheads the EPC initiative for Hepalink's new prefilled syringe in Pingshan, overseeing production, supporting warehousing, quality checks, and information engineering. United by innovation and a shared future vision, we're driven to bolster Hepalink's mission of delivering broader, safer, and more impactful health solutions.

#### 北京诺诚健华医药科技有限公司

Beijing InnoCare Pharmaceutical Technology Co., Ltd.

EXCELLENCE·EXCEED CLIENT EXPECTATIONS **创精品·**超越客户预期

血液瘤领域的潜在巨头

Potential Giant in the Field of Hematoma

诺诚健华是一家拥有一体化生物医药平台的领先生物医药公司,致 力于发现,开发用于治疗癌症和自身免疫性疾病的同类最佳或同类 首创药物,并最终实现商业化。天俱时集团承建北京诺诚健华药物 研发平台升级项目净化机电安装工程。科学驱动创新,我们将为改 善公众健康而努力。

InnoCare is a leading biopharmaceutical company with an integrated biopharmaceutical platform. It is committed to discovering, developing and finally commercializing the best or first-of-a-kind drugs for the treatment of cancer and autoimmune diseases. TIANS group undertook the purification electromechanical installation project of Beijing InnoCare pharmaceutical R & D platform upgrading project. Science drives innovation, and we will work hard to improve public health.

:



#### **/** 上海君实生物工程有限公司

Shanghai Top Alliance Biosciences CO., LTD.

#### 中国首家获得PD-1单克隆抗体NMPA上市批准

China's First PD-1 Monoclonal Antibody Approved by NMPA

君实生物是一家创新驱动型生物制药公司,处于中国生物医药企业TOP10,致力于创新药物的发现和开发。天俱时集团为其临港中试车间及苏州产业化项目提供设计、机电安装、自动化等专业服务。未来已至,创新为先,我们将携手为生物医药行业交出满意答卷。

Top Alliance Biosciences is an innovation driven biopharmaceutical company, one of China's Top 10 Biopharmaceutical Enterprises, committed to the discovery and development of innovative drugs. TIANS Group provides design, mechanical and electrical installation, automation and other professional services for its pilot plant in Lingang Base and Suzhou industrialization. We will take innovation as our priority and work together with Top Alliance to deliver a satisfactory answer for the biomedical industry.



#### 上海君实生物工程有限公司临港基地中试车间新建项目自控工程

Automatic control engineering of newly built pilot plant in Lingang Base of Shanghai Top Alliance Biosciences Co., Ltd.

#### 单克隆抗体

Monoclonal Antibody

# 合作伙伴

#### **CUSTOMERS**





















































**WY**(R)

































































































































